

## Tilmaamaha

# AH

### Tilmaamaha Wakaaladda Shaqada ee Federaalka (Bundesagentur für Arbeit) ee buuxinta foomamka codsiga ee faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) si waafaqsan Buugga Labaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka (SGB II).

Tilmaamahani waa qayb ka mid ah codsiga waxtarka muwaadinka (Bürgergeld) si waafaqsan Buugga Labaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka (SGB II).

Macluumaad dheeraad ah ayaa laga heli karaa buug-yaraha SGB II.

Buug-yaraha SGB II, tilmaamaha buuxinta foomamka iyo dukumeentiyada kale waxaad ka heli kartaa onlayn at

[www.jobcenter.digital](http://www.jobcenter.digital).

### Macluumaad muhiim ah (Wichtige Hinweise)

Codsiga waxtarka muwaadinka (Bürgergeld) ee waafaqsan SGB II wuxuu ka kooban yahay codsiga ugu muhiimsan iyo lifaaqyo kala duwan oo ay tahay in sidoo kale la buuxiyo iyadoo ku xiran duruufahaaga. Si aan u awoodno inaan si cad ugu dhigno lifaaqyadan iyo qofkaaga, waxaa lagaa rabaa inaad geliso xogtaada mar kale lifaaq kasta.

Sida caadiga ah, fadlan soo gudbi nuqullo beddelka dukumentiyada asalka ah.

Waxa kale oo aad codsigaga ku soo gudbin kartaa onlayn oo aad isticmaali kartaa eServicesyada.

Wixii macluumaad dheeraad ah, sidoo kale eeg lambarka 29, "eServices".

### Ilaalinta xogta (Datenschutz)

Xarunta Jobcenter waxay u baahan tahay xogtaada si ay u go'aamiso sheegashada faa'iidooyinka si waafaqsan SGB II iyo inay awood u yeelato inay ku bixiso faa'iidooyinka u dhigma adiga.

Ilaalinta xogtaada khaaska ah aad ayay muhiim noogu tahay, waana sababta xogtaada shakhsi ahaaneed loogu habeeyey si waafaqsan xeerarka sharciga ah, gaar ahaan Xeerka Ilaalinta Xogta Guud ee Midowga Yurub (GDPR) iyo Xeerka Bulshada Jarmalka. Dukumeentiyada iyo cadaymaha la soo gudbiyay, mar kasta oo loo baahdo, waa in la sawiraa si waafaqsan xeerarka ilaalinta xogta ka hor inta aan si joogto ah loo burburin ka dib muddada haynta gaaban.

Marka la soo gudbinayo caddaynta, madowga ka saarista macluumaadka qaybaha gaarka ah ee xogta shakhsiyeed waa la oggol yahay.

Tan tusaale ahaan waxaa ku jira tafaasiisha asalka asalka ah, fikradaha siyaasadeed, caqiidada, xubinnimada ururka shaqaalaha, caafimaadka ama noloshu jinsiga (Qod. 9 para. 1 GDPR). Haddii qoraalada la madoobaado, si kastaba ha ahaatee, macluumaadka sida khidmadaha xubinnimada, deeqaha iyo deeqaha waa inay ahaato kuwo loo aqoonsan karo inay yihiin macaamil ganacsi oo aasaasi ah. Intaa waxaa dheer, macluumaadka diinta waxaa laga yaabaa in lagu madoobeeyo koobiyada shahaadooyinka dhalashada.

Ku saabsan bayaannada bangiga, in kasta oo madowgaynta la oggol yahay, gelitaanka kharashka kiiska xisaabinta waa inuu ahaadaa mid loo xaqiijin karo Xarunta Shaqada. Kaliya xogta aan loo baahnayn sida magaca supermarket-ka ayaa laga yaabaa in la madoobaado, ilaa iyo inta kharashku u yahay mid la arki karo iib ahaan.

Wixii macluumaad dheeraad ah, sidoo kale eeg nambarka 43, "bayaanada bangiga".

Intaa waxaa dheer, waxaad tusaale ahaan madow ka saari kartaa macluumaadka mulkiilaha ee nuqulka qandaraaska kiraynta haddii xarunta shaqada aan looga baahnayn inay si toos ah ugu wareejiyo kirada mulkiilaha.

Waxaad ka heli kartaa macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan ilaalinta xogta xarunta Jobcenter ee deegaankaaga iyo sidoo kale online at

[www.arbeitsagentur.de/datenerhebung](http://www.arbeitsagentur.de/datenerhebung).

### Erayada furaha (Stichworte)

#### 1 Nambarka caymiska hawlgabka (Rentenversicherungsnummer)

Dadka qaata faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) mas'uul kama aha lacag bixinta tabaruga ee nidaamka caymiska hawlgabka ee sharciga ah. Sidaa darteed, wax tabarugaad ah oo caymiska hawlgabka lama bixiyo. Si kastaba ha ahaatee, muddada helitaanka faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) ayaa, si kastaba ha ahaatee, lagu wargeliyay bixiyaha caymiska hawlgabka, ka dibna hubinaya in ay jirto wakhti deyn ah oo la tixgeliyayo.

Fadlan bixi lambarkaaga caymiska hawlgabka warbixintan. Lambarkan waxaad ka heli kartaa kaarka badbaadada bulshada.

## 2 Nambarka taleefanka/ciwaanka iimaylka (Telefonnummer/E-Mail-Adresse)

Bixinta lambarka taleefanka iyo cinwaanka iimaylka waa ikhtiyaari. Ma liidato haddii aad doorato inaad gelin kuwaas. Haddii la soo galo lambarka taleefankaaga iyo cinwaanka iimaylka, wixii su'aalo ah ee aan qabno waxaa sidoo kale looga jawaabi karaa taleefan ama iimayl. Markaad geliso lambarka taleefankaaga iyo cinwaankaaga iimaylka, waxaad annagu ogolaatay isticmaalkooda gudaha. Istimaalka gudeedku waxa uu ka dhigan yahay in lagula soo xidhiidho. Tan waxa kale oo ka mid ah isticmaalka ujeedooyinka cilmi-baarista. Tani waxay ka dhigan tahay in Machadka Cilmi-baarista Shaqada ee Hay'adda Shaqada ee Federaalka uu kugula soo xiriiri karo, ama shirkad sahan oo ay qandaraas la galeen ay kugula soo xiriiri karto si ay ku weydiisato inaad ka qaybgasho sahan ikhtiyaari ah (Qaybta 282 para. 5 Buugga Saddexaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka). Waxaad kala noqon kartaa oggolaanshahaaga si aan u isticmaalno lambarka taleefankaaga iyo cinwaanka iimaylka wakhti kasta oo waxtar leh mustaqbalka adoon sheegin sabab.

## 3 Codsiga (Antragstellung)

Codsigaagu wuxuu inta badan bilaabmaa maalinta kowaad ee bisha (Qaybta 37 para. 2 jumlad 2 SGB II). Sidaa darteed, waa inaad bixisa macluumaadka - gaar ahaan ku saabsan helitaanka dakhliga - bisha oo dhan ee codsigaaga. Si kastaba ha ahaatee, waxaad sidoo kale haysataa ikhtiyaarka ah inaad faa'iidooyinka ka codsato waqti cayiman.

## 4 Beesha dheefta (Bedarfsgemeinschaft)

Beesha waxtarka leh (Bedarfsgemeinschaft) waxay ka kooban tahay qofka xaqa u leh dheefaha oo awood u leh inuu shaqeeyo iyo sida caadiga ah:

- naagta/ninkeeda aan si joogto ah u kala tagin,
- lamaanaha aan si joogto ah u kala diwaan gashanayn ee isku jinsiga ah ama
- qof la nool qofka xaqa u leh dheefo, kartina u leh inuu ka dhex shaqeeyo bulshada mas'uuliyadda iyo taageero (Verantwortungs- und Einstehensgemeinschaft), ie xiriir la mid ah guurka.

Bulshada waxtarka leh waxa kale oo ka mid ah carruurta ku nool guriga oo aan guursanayn oo awood u leh inay shaqeystaan oo da'doodu ka yar tahay 25 sano jir, ilaa iyo inta aanay ku noolaan karin nolol-maalmeedkooda dakhligooda (tusaale Child Benefit iyo lacagaha dayactirka) ama hantida.

Haddii ilmo keli ah oo awood u leh inuu shaqeeyo oo ugu yaraan 15 jir ah laakiin aan weli 25 sano jir uu codsado manfacyada si waafaqsan SGB II, waalidiinta ama hal waalid oo ku nool guriga ayaa sidoo kale qayb ka ah bulshada waxtarka leh.

## 5 Beesha Qoyska (Haushaltsgemeinschaft)

Dadka kula nool guri laakiin aan xubin ka ahayn beeshaada dheefta (Bedarfsgemeinschaft) waxay ka tirsan yihiin beesha qoyska (Haushaltsgemeinschaft), tusaale ahaan.

- Qaraabada iyo soddohda (Awoowo, walaalo ka weyn 25 jir, adeero, abtiyaal),
- carruurta korinta iyo waalidka korsada.

## Goorma iyo yaan u buuxinayaa Lifaaqa HG? (Ma doonaysaa inaad dhimato Anlage HG auszufüllen?)

Lifaaqa HG waa in si gaar ah loo buuxiyaa iyadoo la eegayo qof kasta oo kula nool guri.

Tusaale:

Lamaane isqaba oo ku wada nool labadooda caruur iyo aabaha xaaska iyo walaalka xaaska oo guri ku wada nool.

Lifaaqa HG waa in la dhammaystiraa xagga aabbaha xaaska iyo walaalka naagta si isku mid ah.

## Beesha guri-wadaaga sidoo kale ma beel goys baa? (Miyaa Wohngemeinschaft la mid ah Haushaltsgemeinschaft?)

Bulshada aasaasiga ah ee wadaaga guri dabaq ma aha beel faa'iido leh ama beel goys. Taas macnaheedu waa inaad u baahnayn inaad bixiso macluumaadka ku saabsan xaaladaha shakhsi ahaaneed ee dadka kale ee ku nool marka aad codsanayso faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld). Xaaladahan, way ku filan tahay in lagu qeexo Lifaaqa KDU ee hoos yimaada barta 2 ee degaanka kirada ah ee dadka kale (dadka) iyo lacagta la sii kireyn karo sida dakhliga ee ku jira lifaaqa EK ee hoos yimaada qodobka 3.

Guryo la wadaago oo ay ku nool yihiin dhowr qof oo waaweyn oo awood u leh inay shaqeeyaan, waxaa jiri kara bulshooyin faa'iido leh sida ay jiraan dad ku nool guriga la wadaago.

## 6 Bulshada mas'uuliyadda iyo taageerada (Verantwortungs- iyo Einstehensgemeinschaft)

Haddii ay jirto bulsho mas'uuliyad iyo taageero leh, taasoo qayb ka ah qiimeynta baahida kaalmada, dakhliga iyo hantida lammaanaha waa in sidoo kale la tixgeliyaa.

Bulshada xilkasnimada iyo taageerada waxa loo tixgaliyaa inay jiraan haddii lammaanuhu ay ku nool yihiin guri ay wadaagaan qofka xaqa u leh dheefo, awoodna u leh inuu u shaqeeyo si, qiimeyn macquul ah ka dib, ay jirto rabitaan wadajir ah oo ah mas'uuliyadda midba midka kale. iskuna hiliyaan. Beeshan mas'uuliyadda iyo taageerada waxay khusaysaa dadka isku jinsiga ah iyo sidoo kale lammaanayaasha jinsiga ka soo horjeeda.

Wadashaqeynta waxaa la qaadanayaa haddii ay jirto gaar u gaar ah xiriirka kaas oo aan ogolayn shuraako kale oo is barbar dhig ah oo xiriir ah.

Intaa waxaa dheer, waa in ay jirto suurtagalnimo guud oo sharci ah oo guur ah ama diiwaan gelinta iskaashiga u dhexeeya qofka awooda shaqada laakiin u baahan kaalmada iyo lamaanaaha.

Rabitaanka wadajirka ah ee ah in midba midka kale uu mas'uuliyad iska saaro oo midba midka kale uu taageero waa haddii lamaane:

- wada noolaayeen in ka badan hal sano,
- wada noolow ilmo caadi ah,
- si wadajir ah u daryeel carruurta ama qaraabada guriga, ama
- In loo ogolaado in dakhliga iyo hantida lamaanaaha kale ay gacanta ku hayaan.

Marka lagu daro xeerarka male, arrimo kale oo dibadda ah ayaa go'aamin kara jiritaanka bulshada mas'uuliyadda iyo taageerada. Kuwaas waxaa ka mid noqon kara, tusaale ahaan, isdhaafsiga nidarka arooska, ku wada noolaanshaha hanti wadaag ah, ama kalkaalisada dhabta ah ee lamaanaaha guriga la wadaago. Taas awgeed, waxa laga yaabaa inay lagama maarmaan noqoto in la ururiyo macluumaad dheeraad ah.

### **Ma beenin karaa male-awaalka ah jiritaanka bulsho masuuliyad iyo taageero leh (Kann ich die Vermutung über das Vorliegen einer Verantwortungs- und Einstehensgemeinschaft widerlegen?)**

Waxaa lagu oggol yahay inaad beeniso mala-awaalkan. Sheegashada ah in mala-awaalku aanu sax ahayn, si kastaba ha ahaatee, kuma filna. Taa bedelkeeda, waa inaad sharaxdaa oo aad caddeysaa in shuruudaha sare aan la buuxin, ama in mala-awaalku yahay mid aan ansax ahayn duruufo kale dartood.

Gaar ahaan, fadlan bixi macluumaad kale oo ku saabsan dhererka wakhtiga wada noolaanshaha iyo caddayn ku habboon (tusaale diiwaan gelinta xafiiska diiwaangelinta, heshiiska kiraynta ama siyaasadaha caymiska). Fadlan ku hagaaji wixii su'aalo ah oo aad awoodid u tag Xarunta Shaqada ee degaankaaga.

#### **7 Matalaadda beesha faa'iidada (Vertretung der Bedarfsgemeinschaft)**

Qofka codsiga samaynayaa waxa uu metelaa beesha waxtarka leh.

Hal codsi oo keliya ayaa lagama maarmaan u ah dhammaan bulshada faa'iidada. Wakiil ahaan, waa inaad ku dartaa dhammaan dadka la matalo markaad buuxinayso codsiga oo aad la xidhiidho iyaga oo la xidhiidha xog kasta oo muhiim ah iyo sidoo kale macluumaadka iyaga khuseeya. Xubnaha beesha faa'iidada sidoo kale waxaa lagu matali karaa qayb keliya. Tani waxay ka dhigan tahay, tusaale ahaan, inay dhamaystiri karaan oo ay saxeexi karaan lifaaqyada EK iyo VM laftooda.

### **Maxaa dhacaya haddii xubnaha beesha faa'iido-doonka aysan rabin in la matalo? (Miyey ist, wenn Mitglieder der Bedarfsgemeinschaft dhintay Vertretung nicht möchten?)**

Xubnaha beesha faa'iidada sidoo kale waxay samayn karaan codsi laftooda haddii aysan ku raacsanayn matalaadda codsadaaha. Marka la samaynayo codsiga noocaas ah, xubnaha beesha faa'iidada waxay laalayaan awoodda matalaadda waxayna matalaan danahooda laftooda (Qaybta 36 ee Buugga Koowaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka ayaa sidaas ku habboon). Si kastaba ha ahaatee, waxay ku sii jiraan bulshada dheefta jirta. Ikhtiyaarka kale ayaa ah in ay kaliya codsadaan lacag-bixinno naftooda. Xaaladdan oo kale, awoodda wakiilnimadu waa ay sii jirtaa.

#### **8 "Muddada shaqada ugu yar ee saddex saacadood ah"/Awoodda shaqada ("Tätigkeit von mindestens drei Stunden"/Erwerbsfähigkeit)**

- Dadka ku shaqayn kara xaaladaha caadiga ah ee suuqa shaqada ugu yaraan saddex saacadood maalintii
- iyo kuwa aan laga hor istaagin inay shaqeeyaan jirro ama naafo darteed ugu yaraan lix bilood ayaa loo arkaa inay awoodaan shaqo.

Waxa kaliya oo aad xaq u leedahay dheefaha hoos yimaada SGB II haddii ugu yaraan hal qof oo ka tirsan beeshaada dheefta (Bedarfsgemeinschaft) uu awoodo inuu shaqeeyo.

Haddii uusan jirin qof ka tirsan beeshaada waxtarka leh oo awood u leh inuu shaqeeyo, waxaa laga yaabaa inaad haysan sheegasho faa'iidooyin sida hoos timaada SGB II. Xaaladdan oo kale, waxaad codsan kartaa dheefaha sida uu qabo Buugga Laba iyo Tobnaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka.

Adiga oo ah wakiilka beesha faa'iidada, waxaa lagaaga baahan yahay inaad bixiso macluumaad - ku saleysan aqoontaada - awoodda aad ku shaqeyn karto xubnaha matalaya beeshaada waxtarka leh. Fadlan ha bixin macluumaad faahfaahsan oo ku saabsan jirada ama naafada.

### **Maxaa khuseeya kiiska korinta carruurta, daryeelka xubnaha qoyska ama ka qaybgalka dugsiga? (Miyaa la yaabay Kindeserziehung, Pflege Angehöriger oder Schulbesuch?)**

Dadka loo arko inay awoodaan inay shaqeeyaan waa kuwa, si ku meel gaar ah, aan awoodin inay shaqeeyaan, tusaale ahaan, sababtoo ah waxay korsanayaan caruur da'doodu ka yar tahay 3 jir, daryeelaya xubnaha qoyska ee u baahan caawimo ama dhigta dugsiga.

#### **9 Dadka xaq u leh sida uu dhigayo sharciga dheefaha magangalyada (Berechtigte nach dem Asylbewerberleistungsgesetz)**

Kuwa xaq u leh ee hoos yimaada Xeerka Dheefaha Magangalyo-doonka ma codsan karaan manfacyada hoos yimaada SGB II.

Haddii aad ku caddeyso sharciga aad degan tahay, ogolaanshaha joogitaanka ku meel gaadhka ah, ama ka joojinta ku meel gaadhka ah ee masaafurinta, koobi kan waxa lagu kaydin karaa/ lagu kaydin karaa faylalka Xarunta Shaqada.

Haddii aad caddayn ahaan u isticmaasho ogeysiiska Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxoontiga (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) waxaad u baahan tahay oo keliya boggaga muujinaya aasaaska sharciga ah iyo ansaxnimada aqoonsiga ama bixinta ilaalin hoose sida uu qabo sharciga degaanshaha. Markaa lagaagama baahna inaad soo gudbiso dhammaan ogeysiiska Xafiiska Federaalka ee Socdaalka iyo Qaxoontiga. Nuqul ka mid ah boggaga loo baahan yahay laguma hayn doono faylka.

#### 10 Dugsi/Waxbarasho Sare/Tababar xirfadeed (Schule/Studium/Ausbildung)

Haddii aad dhigato dugsi xirfadeed, waxbarasho sare ama aad ku jirto tababar xirfadeed, waxa aad xaq u yeelan kartaa faa'iidooyinka hoos yimaada Xeerka Kaalmada Waxbarashada Federaalka (Bundesausbildungsförderungsgesetz – BAföG), Deeq Tababar Xirfadeed (Berufsausbildungsbeihilfe – BAB) sida waafaqsan Qaybaha 51, 57, 58 ee Buugga Saddexaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka (SGB III) ama Gunnada Tababarka (Ausbildungsgeld – ABG) sida waafaqsan Qaybta 122 ee SGB III.

Waxaa lagaa rabaa inaad dalbato BAföG/BAB/ABG marka hore haddii aad xaq u leedahay mid ka mid ah kuwan. Meeshii ay khuseyso, Xaruntaada Shaqada ayaa ku weydiin doonta inaad codsato BAföG/BAB/ABG haddii aadan codsanin koorsadaada tababarka ay xaq u leedahay.

Qaatayaasha BAföG waxay heli karaan codsi dheeri ah oo ku saabsan dheefaha sida hoos timaada SGB II. Ardayda ama ardayda qaata BAföG ee aan ku noolayn guriga waalidkood guud ahaan waa laga saarayaa qaadashada manfaca muwaadinka (Bürgergeld).

Waxa kale oo ka reeban, tusaale ahaan, dadka dhammeeya tababarka kuwaas oo tababarkooda lagu taageeri karo qayb ka mid ah BAB ama ABG oo ku nool guri la deggan yahay, dugsi la dego ama machad gaar ah oo loogu talagalay dadka naafada ah oo leh boodh buuxa iyo hoy oo kharashyadan waxaa daboolaya wakaaladda shaqada (Agentur für Arbeit) ama qolo saddexaad oo taageero ka helaya ABG.

Si kastaba ha ahaatee, haddii ay buuxiyaan shuruudaha, dadkan dhamaystay tababarka, ardayda ama ardayda waxay sidoo kale xaq u leeyihiin faa'iidooyinka dabooli doona baahidooda dheeraadka ah ama, xaaladaha qaarkood, bixinta waxtarka qaab credit.

Waxaa lagaa rabaa inaad keento caddayn, in, inta lagu jiro tababarkaaga xirfadda, aad joogto dugsi la deggan yahay, guri la deggan yahay ama machad gaar ah oo loogu talagalay dadka naafada ah. Bixinta qandaraas guri la deggan yahay ama qandaraaska internetka inta badan looma baahna. Markaad soo gudbinayso koobi, qaybaha aan khusayn waa la madoobaadin karaa.

Haddii aad soo bandhigo qandaraaska tababarka farsamada caddayn ahaan tababarka xirfadda, waxaad sidoo kale madoobayn kartaa macluumaadka aan loo baahnayn. Guud ahaan sidoo kale waa suurtagal in la soo bandhigo caddayn kale.

#### Goorma ayuu dhammaanayaa waxbarashada dugsiiga ama tababarka farsamada gacanta? (Ma rabtaa inaad dhimato Schulausbildung ama Berufsausbildung?)

Taariikhda waxbarashada dugsiiga ama waxbarashada xirfadda loo tixgaliyo inay dhammaatay waa taariikhda shahaadada bixista (Abschlusszeugnis). Haddii aad hadda dhammaynayso waxbarashada dugsiiga ama tababarka farsamada gacanta, qiyaasta taariikhda dhammaadka waa in la cayimaa.

#### 11 Xarunta deegaanka (Stationäre Einrichtung)

Waa lagama maarmaan in la caddeeyo nooca xarunta la dego (sidoo kale marka la eego tas-hiilaadka sixitaanka). Haddii ay dhacdo in cisbitaal la joogo (sidoo kale daryeelka ama xarumaha baxnaaninta), joogitaanka la filayo waa in la cayimo.

#### 12 Baalmo baahiyaha dheeri ah oo loogu talagalay hooyooyinka uurka leh (Mehrbedarf für Schwangere)

Uurka waxaa lagu cadeeyn karaa tusaale ahaan, in la bixiyo shahaado takhtar ama la soo bandhigo diiwaanka uurka (Mutterpass).

Wax nuqul ah laguma hayn doono faylka. Shahaadada dhakhtarku waxay keeni kartaa kharashyo aanay bixin doonin Xarunta Shaqada. Faa'iidada baahiyaha dheeraadka ah ee hooyooyinka uurka leh waxaa la aqoonsanayaa laga bilaabo toddobaadka saddex iyo tobnaad ee uurka.

#### 13 Baahiyaha dheeri ah oo loogu talagalay sahayda biyaha kulul ee baahsan (Mehrbedarf für die dezentrale Warmwassererzeugung)

Haddii biyaha kulul lagu bixiyo habka kuleyliyaha dhexe oo lagu dalaco kharashka kuleyliyaha, kharashyadani waa qayb ka mid ah baahida hoyga iyo kuleylinta. Si kastaba ha ahaatee, haddii biyaha kulul lagu bixiyo si baahsan (tusaale, iyada oo loo marayo kuleyliyaha socodka, kuleyliyaha ama kuleyliyaha biyaha gaaska lagu shido), waxaa la siinayaa faa'iidooyin dheeri ah oo loogu talagalay sahayda biyaha kulul ee baahsan. Si aad u hubiso dacwadaada tan, fadlan buuxi lambarka 3 ee Lifaaqa KDU.

#### 14 Cunto qaali ah (Kostenaufwändige Ernährung)

Haddii aad u baahan tahay cunto qaali ah sababo caafimaad awgeed, caddayn qoraal ah oo ka timid dhakhtarkaaga ayaa loo baahan yahay. Fadlan isticmaal xaqiijinta caafimaadka ee ku yaal boggaga 2 iyo 3 ee Lifaaqa MEB ama u soo gudbi shahaado caafimaad tan.

Haddii aad isticmaasho caddaynta caafimaadka ee ku jirta Lifaaqa MEB, waxaad sidoo kale ka sii daynaysaa dhakhtarkaaga waajibbaadkooda sirta caafimaadka. Haddii aadan rabin inaad dhakhtarkaaga ka sii dayso waajibbaadkooda sirta caafimaadka, sababaha muhiimka ah ee tan waa in loo soo bandhigaa shaqaalaha kiiska. Duruufaha qaarkood, ka bixitaan la'aanta sirta caafimaadka waxay keeni kartaa diidmo dhammaystiran ama qayb ah ama burinta faa'iidada baahiyahaaga dheeraadka ah.

Haddii loo baahan yahay aqoon caafimaad oo takhasus leh si loo qiimeeyo jirrada, tusaale ahaan bayaannada "xanuunnada kale", shaqaalaha kiiska ayaa ku lug yeelan doona Adeegga Caafimaadka ee Xarunta Shaqada. Takhtarkaaga lama xiriiri doono.

Haddii aad keento shahaado caafimaad, waa in xanuunka iyo nooca cuntada lagu sheego isku mid. Kharashyada lagu galay soo saarista shahaadada caafimaadka waxa la soo celin karaa ilaa xad ku habboon (hadda 5.36 euro) marka la codsado.

Haddii aad hayso wax ballan ah oo ku saabsan bixinta macluumaadka ku saabsan xaaladdaada caafimaad shaqaale kiis, waxaad ku bixin kartaa xogtan baqshad xidhan. Tan waxa markaa loo gudbin doonaa Adeegga Caafimaadka Jobcenter oo fulin doona qiimaynta baahida gaarka ah iyada oo aan la sheegin xaaladda.

### 15 **Kaalmo baahiyo dheeri ah haddii ay dhacdo naafo (Mehrbedarf bei Behinderung)**

Faa'iidooyinka la xidhiidha naafanimada ee aad hesho si ay kaaga caawiyaan ka qayb qaadashada nolosha shaqada, taageerada la qabsiga ama caawimada kale ee kaa caawinaysa inaad hesho shaqo ku haboon, kuwaas oo shardi u ah bixinta gunada baahida dheeraadka ah, waxa lagu caddayn karaa soo bandhigida ku haboon ogeysiin faa'iidooyinka. Koobi laguma hayo faylka

### 16 **G ama aG magacaabista (Merkzeichen G oder aG)**

Tilmaamaha G ama AG waxa lagu xaqiijin karaa in la soo bandhigo kaadhka qofka aadka u naafada ah (Schwerbehindertenausweis). Koobi laguma hayo faylka

### 17 **Baahiyaha gaarka ah ee aan laga doodi karin (Unabweisbarer besonderer Bedarf)**

Baahiyaha ka dhasha duruufo nololeed oo gaar ah oo aan laga maarmi karin ayaa laga yaabaa, marka la codsado, in la daboolo.

Kuwaas waxaa ka mid ah:

- si joogto ah loogu baahan yahay alaabta nadaafadda ee cudurrada qaarkood (tusaale HIV, neurodermatitis),

**Kharashyada** ku baxa gudashada xuquuqda booqashada ee xaalada waalidka kala maqan.

Dheeftan dheeriga ah ee baahiyaha waxa la aqoonsan karaa oo keliya haddii aanad awoodin inaad daboolo kharashaadka adiga oo isticmaalaya dariiqadaada.

Kharashyada ay daboolayaan faa'iidooyinka caadiga ah ama lagu nuugi karo deyn aan dulsaar lahayn (tusaale muraayadaha, qalabka ilkaha) looma tixgeliyo baahi gaar ah.

### 18 **Buugaag-dugsiiyeed/buugaagta shaqada (Schulbücher/Arbeitshefte)**

Kharashyada buugaagta dugsiga ee ay tahay inuu qofku helo sababta tahay la'aanta agab waxbarasho oo bilaash ah waa la dabooli karaa.

Buugaag-dugsiiyeedka waa in sidoo kale loo fahmaa inay ula jeedaan buugaag shaqo oo leh nambarka caalamiga ah ee caadiga ah (ISBN).

Lambarka ISBN waxa uu hubinayaa in buuga shaqada uu u dhigmayo buug. Buugaag jimicsigu ma laha ISBN, si kastaba ha ahaatee, waxaana daboolaya faa'iidooyinka waxbarashada iyo ka qaybgalka. Dhinaca buugaagta iyo buugaagta shaqada labadaba, shuruudo dheeraad ah oo ku saabsan kharashyada la daboolayo ayaa ah in iibsiga uu dalbado dugsiga ama macalinka ay kala leeyihiin iyo in aanu dugsigu ku bixin karin lacag la'aan. Taas waxaa lagu caddayn karaa shahaado dugsiga ama macalinka ay kala leeyihiin.

Kharashyada la soo celinayo waxa kale oo ka mid ah kharashyada amaahashada lacagta ah ee buugaagtan dugsiiyeedka (iyo buugaagta shaqada, haddii ay khusayso) qadarka tabaruca shakhsiga ah.

Fadlan ku caddayso wadarta kharashyada amaahda ama iibsiga kuwaas oo wata caddaynta iibka ee u dhiganta (tusaale rasiidka).

### 19 **Dakhli (Einkommen)**

Fadlan sheeg dakhliga xubin kasta oo ka tirsan beesha dheefta (Bedarfsgemeinschaft). Dhammaan dakhliga qaab lacag ah ama, xaaladaha qaarkood, qiimaha lacageed waa in loo tixgeliyaa dakhli ahaan.

Tan waxaa ka mid ah gaar ahaan:

- Dakhliga shaqada iyo iskaa u shaqeysiga, kirada ama kiraynta, beeraha iyo kaynta,
- Dheefta ilmaha (Kindergeld), dheefaha beddelka lacagta caddaanka ah sida Dheefta Shaqala'aanta (Arbeitslosengeld), Dheefta Khasaaraha (Insolvenzgeld), Dheefta kala-guurka (Übergangsgeld), bixinta mushaharka oo sii socota haddii ay dhacdo xanuun (Krankengeld), Deeq waxbarasho xirfadeed (Berufsausbildungsbeihilfe),

**Lacagta** hawlgabka ee nidaamka caymiska bulshada (tusaale hawlgabka da'da ama lacagta magdhawga macdan qodayaasha).

(Knappschaftsausgleichsleistungen), hawlgabka badbaadayaasha, hawlgabyada shilalka ama dadka dhaawacmay, hawlgabka shisheeye, hawlgabka shirkadda ama hawlgabka hawlgabka,

- Lacagaha dayactirka, faa'iidooyinka si waafaqsan Sharciiga Horu-marinta Dayactirka (Unterhaltsvorschussgesetz),

- ribada, faa'iidada raasumaalka,

- Dheefta Guriyeynta (Wohngeld), Kaalmada Bulshada (Sozialhilfe) si waafaqsan Buugga Laba iyo Tobnaad ee Bulshada Jarmalka Cod, iyo

Dakhliyada kale ee socda ama hal mar ah (tusaale faa'iidada waalidnimada (Elterngeld), Gunnada Joogitaanka Joogtada ah ee **hawlah** waxbarashada (Pflegegeld für erzieherischen Einsatz) si waafaqsan Buugga Sideed ee Xeerka Bulshada Jarmalka.

Fadlan sidoo kale sheeg dakhliga ka soo gala shaqada labaad ee aan mas'uul ka ahayn tabarucaada badbaadada bulshada. Gunnooyinka kharashka/magdhaw go'an ee kharashyada la xidhiidha shaqada tabaruca ama samafalka ah ayaa sidoo kale loo tixgeliyaa dakhli ahaan. Kale oo socda ama dakhliyada hal-mar ah waxa ka mid ah gunnada nolosha ee hantida ma-guurtada ah ee la iibiyay iyo cashuur celinta. Lacagaha magdhawga waa in sidoo kale la cayimaa.

Isbeddellada ku yimaada dakhliga beeshaada (Bedarfsgemeinschaft) waxay saameyn ku yeelan karaan qaddarka faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) ee la bixinayo, waana in mar walba si degdeg ah loo soo sheego.

## 20 Hanti (Vermögen)

Fadlan bixi faahfaahinta hantida dhammaan xubnaha bulshada waxtarka leh (Bedarfsgemeinschaft).

Hantidu waa wadarta alaabta qofka oo lagu qiyaasi karo qiimo lacageed, iyada oo aan loo eegin haddii ay joogaan Jarmalka ama dibadda. Tan waxaa ku jira, gaar ahaan:

- xisaabaadka bangiga iyo kaydka (ay ku jirto online), lacag caddaan ah, securities, sinnaanta, curaarta, lacagaha sinnaanta,

**Sheegashada ,**

**Baabuurta** (tusaale baabuur, mooto),

**Siyaasadaha** deeqaha, khasnadda caymiska hawlgabka ee gaarka ah (waa haddii aanay qayb ka ahayn qorshaha hawlgabka),

**heshiisyada** amaahda dhismaha,

- Hanti ma-guurto ah oo horumarsan ama aan la horumarin, lahaanshaha guri, (tusaale guryo hal qoys ah ama guryo qoys oo badan),

Guryo ay leeyihiin, iyo

- noocyada kale ee hantida (tusaale, alaabta qaaliga ah, rinjiyeynta, dahabka).

Laga bilaabo helitaanka faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld), hantida waxaa lagu xisaabtamayaa kaliya muddo hal sano ah haddii ay muhiim tahay. Muddada halka sano ah waxay bilaabmaysaa 01.01.2023 ugu horrayn.

Hantida codsada ee in ka badan 40,000.00 yuuro oo loo isticmaali karo in lagu sii wado maciishada muddada gaaban ayaa loo arkaa inay muhiim tahay. 15,000.00 euro ayaa lagu daraa qof kasta oo dheeraad ah oo ka tirsan beesha faa'iidada (Bedarfsgemeinschaft).

Hantida qaarkood kuma jiraan xisaabinta. Gaar ahaan, kuwaan waxaa ka mid ah hanti la dego milkiiluhu leeyahay iyo alaabta hawlgabka caadiga ah, sida hawlgabka Riester. Hantida waa in loo qoondeeyaa sidii loogu talagalay hawlgabka. Marka laga hadlayo hantida loo qoondeeyay hawlgabnimada, ka-dhaaftaan ayaa laga yaabaa in la sameeyo sannad kasta oo iskii u shaqeysta.

Baabuurka ku habboon qof kasta oo ka tirsan beesha waxtarka leh (Bedarfsgemeinschaft) ee awood u leh inuu shaqeeyo, ama mooto, looma tixgelinayo inuu hanti yahay. Waxa intaa dheer in baabuurta dheeraadka ah ee bulshada baahida loo qabo lagu tiriyaa hanti ahaan.

Hantidu waa lagu dabaqi karaa haddii loo isticmaali karo in lagu sii noolaado ama haddii qiimahooda lacageed loo isticmaali karo in lagu joogteeyo maciishada iyadoo la isticmaalayo, iibin, deyn deyn, kireyn ama kireyn. Hantida aanu mulkiiluhu amri karin ma khusayso (tusaale, hantida waa la raray). Haddii hanti lagu dabaqi karo waxaa go'aamin doona xarunta shaqada ee ku habboon.

## Goorma ayay lagama maarmaan tahay in la keeno caddaynta hantidaada? (Ma rabtaa inaad ogaato?)

Waxa kaliya ee lagaaga baahan yahay inaad keento caddaynta hantidaada haddii xarunta shaqada ay kaa codsato inaad sidaas samayso. Tusaale ahaan, Xarunta Shaqada waxay dalban kartaa soo bandhigida shahaadooyinka caymiska, bayaannada sannadlaha ah ama bayaannada bangiga (macluumaad dheeraad ah, eeg lambarka 43, "bayaannada bangiga"). Xarunta Jobcenter waxay samayn kartaa koobiyo dukumeentiyada aan kor ku soo xusnay, waxayna xerayn kartaa macluumaad kasta oo khuseeya bixinta manfacyada. Isbeddellada ku yimaada duruufaha hantidaada beesha faa'iidada (Bedarfsgemeinschaft) waxay saamayn ku yeelataa qaddarka faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) ee la bixinayo, waana in had iyo jeer la soo sheego si degdeg ah.

## 21 Xuquuqda mudnaanta leh (Vorrangige Leistungen)

Faa'iidooyinka mudnaanta leh waxaa loo isticmaali karaa in lagu dhimo baahidaada gargaar ama meesha laga saaro inaad xaq u leedahay faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld).

Faa'iidooyinkaas waxaa ka mid ah, tusaale ahaan,

**Sheegashada** dayactirka ee waafaqsan Xeerka Madaniga ah ee Jarmalka (Bürgerliches Gesetzbuch),

**Waxaad** xaq u leedahay kabitaannada dheefaha guryaynta/ dhibka (Wohngeld/Lastenzuschuss), kuwaas oo laga dalbado magaaladaada ama maamulka degmada,

- Xaq u yeelashada Dheefta Ilmaha/ Gunnada Ilmaha (Kindergeld/Kinderzuschlag), kaas oo laga dalbado Dheefta Qoyska

Xafiiska (Familienkasse),

- Xaq u lahaanshaha in lagu hormariyo lacagaha masruufka caruurta (Unterhaltsvorschuss), kuwaas oo laga codsado daryeelka dhalinyarada

Xafiiska (Jugendamt),

- Xaq u yeelashada Dheefta Shaqala'aanta (Arbeitslosengeld), oo laga dalbado wakaaladda shaqada (Agentur)

laga bilaabo Arbeit),

**Xaq** u lahaanshaha hawlgabka (shisheeye),

- Xaq u yeelashada Dheefta Waalidnimada (Elterngeld),

- Xaq u lahaanshaha taageerada tababarka (Ausbildungsförderung) ama

- Xaq u lahaanshaha sii bixinta mushaharka haddii ay dhacdo xanuun (Krankengeld).

## 22 **dacwado ka dhan ah wakaalada shaqada (Anspruch gegenüber der Agentur für Arbeit)**

Fadlan bixi macluumaadka ku saabsan shaqooyin kasta oo aad soo qabatay 5tii sano ee la soo dhaafay ka hor codsigaaga, si loo baaro sheegashadaada mudnaanta leh ee Dheefta Shaqala'aanta II ee hoos timaada SGB III.

Fadlan geli macluumaadka shaxda adoon ka tagin daldaloolo.

Fadlan sheeg xilliyada iskaa-u-shaqeysiga iyo bixinta daryeelka sida lagu qeexay Buugga kow iyo toban ee Xeerka Bulshada Jarmalka (SGB XI), maadaama ay jirto suurtagalnimada caymiska joogtada ah ee caymiska shaqada ee nidaamka caymiska shaqo la'aanta ee xilliyadan.

Intaa waxaa dheer, xilliyada helitaanka dheefaha beddelka ah sida bixinta mushaharka joogtada ah haddii ay dhacdo xanuun (Krankengeld), Dheefta dhaawaca (Verletztengeld), Dheefta jirrada (Versorgungskrankengeld), Dheefta ku-meel-gaadhka (Übergangsgeld) ama hawlgabka hawlgabka sababtoo ah wadarta guud. hoos u dhigista awoodda wax-soo-saarka ayaa muhiim ah. Fadlan sidoo kale geli xilliyada daryeelka ilmaha ka yar saddex sano.

## 23 **dacwadood oo ka dhan ah qolo saddexaad (Ansprüche gegenüber Dritten)**

Dacwooyinka ka dhanka ah qolo saddexaad waa, tusaale:

**Sheegashada** lacag bixinta qandaraaska,

- sheegashada waxyeelada,

**Dacwooyinka** ka dhanka ah loo-shaqeeyayaasha (mushaharka maqan ama bixinta mushaharka),

**Sheegashada** ka dhalatay tayeynta xaqdarada ah,

**Sheegashada** dhaxalka,

- sheegashooyinka in laga soo celiyo deeqaha,
- sheegashooyinka ka dhashay warqad wareejin ama qandaraas hanti beereed oo gaar ah,
- sheegashooyinka ka dhasha nidaamka hawlgabka shirkadda, ama
- Lacagaha dammaanadda noloshu oo heshiis la'aan ah.

## 24 **dacwadaha ka dhanka ah bixiyayaasha gargaarka bulshada/xafiisyada dheefaha qoyska (Ansprüche gegenüber Sozialleistungsträgern/ Familienkassen)**

Iyo sidoo kale dhammaan noocyada lacagaha hawlgabka iyo gunnada, Dheefta Shaqo la'aanta (Arbeitslosengeld), bixinta mushaharka sii socota ee ay dhacdo xanuun (Krankengeld), faa'iidooyinka si waafaqsan Xeerka Kaalmada Waxbarashada Federaalka (Bundesausbildungsförderungsgesetz - BAföG), Dheefta Ilmaha (Kindergeld), Gunnada Ilmaha (Kinderzuschlag), Dheefta Guriyeynta (Wohngeld), Kaalmada Bulshada (Sozialhilfe) si waafaqsan Buugga Laba iyo Tobnaad ee Xeerka Bulshada Jarmalka, Dheefta Waalidnimada (Elterngeld), Gunnada Joogitaanka Joogtada ah (Pflegegeld) iyo Dheefta Khasaaraha (Insolvenzgeld) waa in sidoo kale la bixiyaa. cayiman.

## 25 **Bayaanka ballan qaadka (Verpflichtungserklärung)**

Qofku wuxuu aadi karaa xafiiska diiwaangelinta ajaanibka (Ausländerbehörde) ama wakaalad dibadda ah (Auslandsvertretung) wuxuuna ballan qaadayaa inuu bixiyo taageero dhaqaale haddii ay jirto baahi gargaar. Tan waxa loo yaqaan ku dhawaaqida ballanqaad. Waa inaad soo bandhigtaa caddaynta ballan-qaadka si loo qiimeeyo xaq-u-yeelashadaada dheeraad ah. Haddii caddaynta ballan-qaadka aan la heli karin, fadlan soo gudbi dukumeentiyo kale oo ku habboon sida macluumaadka qofka aad dhaqaale ahaan taageerto.

## 26 **Caymiska daryeelka caafimaadka iyo kalkaalinta; Doorashada nidaamka caymiska caafimaadka (Kranken- und Pflegeversicherung; Krankenkassenwahl)**

Xarunta shaqada waxay ku qasban tahay inay dammaanad qaaddo caymiska daryeelka caafimaadka iyo kalkaalinta adiga iyo xubnaha beeshaada wixtarka leh. Taas awgeed, Xarunta Shaqadu waa inay ogaataa haddii iyo qaab nooc ee ah (sharci ama mid gaar ah), adiga iyo xubnaha bulshadaada wixtarka ah ayaa markii hore aad xubin ka ahaydeen sanduuqa caymiska caafimaadka.

Guud ahaan waxaad xaq u leedahay inaad doorato nidaamka caymiska caafimaadka ilaa xadka ay dooran karaan dadka shaqeyaa ee hoos yimaada caymisku. Haddii aad hore caymis ugu jirtay nidaamka sharciga ah iyo sababta isbeddellada caymiska (tusaale lacagta muwaadinka (Bürgergeld) ka dib shaqada ee ku xidhan caymiska) ama haddii nooca wixtarka isbeddelo (tusaale helitaanka lacagta muwaadinka (Bürgergeld) ka dib helitaanka Dheefta Shaqala'aanta Arbeitslosengeld), waxaad xaq u cusboonaysiisay inaad doorato nidaam caymis caafimaad oo leh xubinno xiriir ah kuwaas oo si aan kala go 'lahayn ama hal bil gudaheed ugu xiran. Waxaad markaas ka dooran kartaa nidaamyada caymiska caafimaadka ee kala duwan. Halkan, xaq aad u leedahay inaad doorato nidaamka caymiska caafimaadka waa in lagu fuliyaa labada toddobaad ee ugu dambeeya ka dib marka uu caymisku hirgalo nidaamka caymiska caafimaadka ee aad dooratay.

Sidaa darteed, fadlan sheeg macluumaadka u dhigma oo keen caddaynta bixiyaha caymiska caafimaadka ee la doortay. Haddii aad jeclaan lahayd inaad la joogto bixiyahaagii hore ee caymiska, tan waxaa lagu qeexi karaa bixiyaha caymiska caafimaadka ee hore. Xaaladdan oo kale, nuqla mid ah kaadhka caafimaadka elektaroonigga ah ee ugu dambeeyay ayaa loo soo bandhigi karaa caddaynta ahaan beddelaad ahaan. Kaarka caafimaadka elektaroonigga ah laguma hayn doono faylka.

Haddii hore lagu lahaa caymis qayb ka mid ah nidaamka caymiska qoyska, laga bilaabo wakhtiga aad bilowday qaadashada faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) waxaad xaq u leedahay inaad doorato bixiye caymis caafimaad oo sharci ah. Haddii ay dhacdo in aad rabto inaad isticmaasho doorashadan, fadlan soo gudbi nuqul ka mid ah shahaadada xubinimada ama nooc kale oo dukumeenti ah oo ka socda bixiyaha caymiska caafimaadka ee la doortay muddo laba toddobaad gudahood ah, sida ugu habboon marka aad gudbinayso codsigaaga waxtarka muwaadinka (Bürgergeld). Haddii aanad dooran bixiye caymis caafimaad oo cusub, waxa si qasab ah lagu caymi doonaa bixiye caymis caafimaad oo hore. Xaaladdan oo kale, nuqul ka mid ah kaadhka caafimaadka elektaroonigga ah ee ugu dambeeyay ayaa loo soo bandhigi karaa caddayn ahaan beddelaad ahaan. Kaarka caafimaadka elektaroonigga ah laguma hayn doono faylka.

## 27 Dhawaanahan sida gaarka ah loo caymiyay, si ikhtiyaari ah loogu caymiyay sanduuq sharci ah ama aan caymis lahayn (Zuletzt privat, freiwillig gesetzlich oder nicht versichert)

Haddii adiga ama xubin ka tirsan beeshaada aad xubin ka ahayd sanduuqa caymiska gaarka ah ama xubin mutadawacnimo ah oo ka tirsan sanduuqa caymiska sharciga ama aanad haba yaraatee caymis ku jirin ka hor bilowga helitaanka faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld), fadlan buuxi Lifaqa SV .

Lifaqa SV sidoo kale waa in la buuxiyaa haddii aad:

- Ay ku jiraan oo kaliya helitaanka dheefaha muwaadinka (Bürgergeld) qaab credit ama
- aad gaadhay 15 sano jir laakiin ma awoodo inaad shaqeyso sidaan darteed waxaad codsanaysaa dheefta muwaadinka (Bürgergeld) qaatayaasha aan awoodin inay shaqeeyaan, ama
- Caawinaad u baahan tahay oo keliya iyadoo lagu salaynayo tabarucaadka caymiska caafimaadkaaga iyo daryeelka kalkaalisada.

Mabda 'aahaan, waxaad markaas xaq u leedahay in lagu kabo tabarucaadkaaga.

### **Wixii macluumaad dheeraad ah, arag no. 51, "Lacag dheeraad ah oo loogu talagalay tabarucaadka caymiska caafimaadka iyo daryeelka kalkaalinta".**

Xataa haddii adiga ama xubin ka tirsan beeshaada aan la caymin ilaa hadda, marka aad hesho manfaaca muwaadinka (Bürgergeld) mabda'a ahaan waxaad ku jirtaa caymis hoos yimaada nidaamyada caymiska caafimaadka iyo daryeelka kalkaalisada.

Si kastaba ha ahaatee, xaaladaha qaarkood (tusaale ahaan iskaa u shaqeysiga oo waqti buuxa ah) ma jirto wax waajib ah in lagu caymiyo iyada oo qayb ka ah qorshaha caymiska caafimaadka iyo daryeelka kalkaalinta. Xaaladahan oo kale waxaa ugu dambeeyntii kugu qasbaan doonta inaad ku biirto qorshe kale (xubin gaar ah ama ikhtiyaari ah oo ka tirsan sanduuqa daryeelka caafimaadka iyo kalkaalisada ee sharciga ah). Haddii aad hayso su'aalo kale oo arrintan ku saabsan, fadlan la xidhiidh sanduuqa caymiska caafimaadka (Krankenkasse).

## **Xaalado nooc ee ah ayaa loo arkaa in ay jirto iskaa-u-shaqaysi waqti-buuxa ah? (Ma rabtaa inaad raacdo tilmaamahayga ku saabsan?)**

Qofka waxaa loo tixgaliyaa inuu si iskiis ah u shaqeysto marka uu si shaqsi ah uga shaqeeyo beero ama kaymo, ganacsi ganacsi ama nooc kasta oo kale oo shaqo madax banaan ah isagoo ujeedadiisu tahay inuu macaash sameeyo xisaabteeda iyo khatarteeda. Iyada oo ku saleysan muhiimadda dhaqaale (dakhliga) iyo ballan-qaadka waqtiga (tirada saacadaha toddobaadkii), shaqadan oo kale waa in ay ka dhigan tahay diiradda qofkaas shaqadiisa faa'iidada leh oo aad uga badan tahay hawlaha kale ee suurtoogalka ah ee la isku keeno. Marka la eego heerka sharciga, dabeecadda waqtiga buuxa ee shaqada noocaan ah waxaa loo maleynayaa inay jirto marka, marka la eego macnaha guud ee iskaa u shaqeysiga, ugu yaraan hal shaqaale ah ayaa ka badan si yar loo shaqeeyo. Male-awaalkan waxa lagu beenin karaa iyadoo la keeno caddaynta dokumentiga ah ee habboon. Haddii aadan hubin go'aanka arrintan, fadlan la xiriir sanduuqa caymiska caafimaadka (Krankenkasse).

## 28 BIC/IBAN

Nambarada BIC iyo IBAN waxaa badanaa lagu bixiyaa bayaanka bangigaaga. Waxa kale oo aad ka heli kartaa lambarada BIC iyo IBAN shabakada bangigaaga internetka, tusaale ahaan hoosta "My data" ama "Faahfaahinta Koontada", taas oo ku xidhan magaca bangigaaga.

ama mareegta bangiga kaydka. Macluumaadkan waxa kale oo lagu bixiyaa kaadhka lacag bixinta ee bangiyada iyo bangiyada kaydka badankooda.

Waxa kaliya oo lagama maarmaan ah in aad bixiso BIC-gaaga haddii aad sheegto xisaab ka baxsan Aagga Dhaqaalaha Yurub.

Sababo farsamo awgeed, suurtoogal maaha in lacagta shaqola'aanta (Arbeitslosengeld) iyo lacagta muwaadinka (Bürgergeld) lagu helo laba akoon oo bangi oo kala duwan isku mar.

Fadlan la soco in xaalada wareejinta koontada wadajirka ah ee kaarka deynta, suurtagal maaha in lagu qeexo lambarka kaarka deynta ee tixraaca lacag bixinta taasina waxay horseedi kartaa in lacagihii la soo celiyo. Sidaa darteed waxaanu kugu boorinaynaa inaad isticmaasho akoonka hadda jira ee lacagaha waxtarka ah.

## **Maxaa dhacaya haddii aanan xisaab bangi lahayn? (Miyey ist, wenn ich kein Konto habe?)**

Sida uu qabo sharciga xisaabaadka lacag bixinta (Zahlungskontengesetz), macaamiil kasta oo si joogto ah u degan Midowga Yurub wuxuu xaq u leeyahay inuu furo waxa loogu yeero 'account aasaasiga ah'. Fadlan la xidhiidh bangigaaga ama bangigaga kaydka wixii macluumaad dheeraad ah. Waxa kale oo aad ku heli kartaa faa'iidooyinka qaab "waxbarasho lacag bixin ah oo nadiif ah" (Zahlungsanweisung zur Verrechnung) (jeega boostada). Tani waxay ka dhigan tahay in aad ka heli karto dheefaha lagu siiyo lacag caddaan ah xafiiska kasta oo Deutsche Post ama Deutsche Postbank. Si kastaba ha ahaatee, tani waxay keenaysaa khidmad caadi ah oo ah 2.85 euro taas oo laga jarayo lacagta la bixinayo. Xafiiska lacag-bixinta waxa kale oo uu ku dalaci karaa khidmadaha dheeraadka ah ee lacagaha caddaanka ah - kuwaas waxa ay ku salaysnaa doonaan cadadka la bixinayo.



### 29 Adeegyada e-e

On [www.jobenter.digital](http://www.jobenter.digital) website-ka, waxaad ka heli doontaa macluumaad badan oo ku saabsan faa'iidooyinka maaliyadeed sida faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) laakiin sidoo kale ku saabsan maadooyinka: shaqo raadis, qoys, caafimaad, iyo waxbarasho dheeraad ah iyo tababar.

Waxa kale oo aad arrimahaaga ugu muhimsan ku maarayn kartaa onlaynka, sida buuxinta foomamka onlaynka oo aad u dirto si ammaan ah, ama inaad si sahal ah ula xidhiidho isbeddelada onlayn.

Haddii aad soo gudbiso dukumeenti ama caddayn online ah, waxaa loo gudbin doonaa Xarunta Shaqada si dhijitaal ah waxaana lagu kaydin doonaa foomkan galka Xarunta Shaqada. Fadlan hubi in dukumeentiyada ama caddaynta lagu soo gudbiyay onlayn ay yihiin kuwo dhamaystiran oo la akhriin karo. Dukumeenti aan dhamaystirnayn ama aan la akhriin karin waxay keeni karaan su'aalo iyo dib u dhac.

Si aad uga faa'iidayso dalabka onlaynka ah ee [www.jobenter.digital](http://www.jobenter.digital) kaliya waxaad u baahan tahay inaad isdiwaangeliso. Waxa aad ka heli kartaa akoonkaaga isticmaale ee lagu ilaaliyo erayga sirta ah laga furo xaruntaada shaqada. Shaqaaluhu wuxuu ku siin karaa inaad si toos ah goobta ugu gasho adeegyada eServices ama waxaad boostada ku heli doontaa aqoonsigaaga gelitaanka.

### 30 beesha gargaarka ku meel gaarka ah (Temporäre Bedarfsgemeinschaft)

Beesha ku meel gaadhka ah (ku meel gaadhka ah) ee faa'iidada waa nooc gaar ah oo waxtarka beesha (Bedarfsgemeinschaft). Beesha gargaarka ku meel gaadhka ah ayaa khusaysa haddii:

- Waalidiinta baahan ee ilmaha aan qaan-gaarin si ku-meel-gaar ah uma kala tagaan
- Ilmaha aan qaan-gaarin wuxuu si joogto ah u joogaa guryaha kale ee waalidka.

Deganaanshaha ubadka waa in loo qiimeeyaa si ka madaxbanaan xaqa haynta iyo xiriirka iyadoo lagu salaynayo duruufaha dhabta ah. Booqashada hal waalid oo ka gaaban laba iyo toban saacadood ma marmarsiyo bulshada waxtarka ku meel gaarka ah.

Jiritaanka bulshada waxtarka ku meel gaarka ah waxay saamaysaa xaqa ay u leedahay faa'iidada ilmaha aan qaan-gaarin.

Haddii waalidka haysta mas'uuliyadda weyn uusan u baahnayn, ma dhacayso baaritaan ama qoondayn faa'iidooyinka la xiriira ilmaha. Waxa ka reeban waa haynta wadajirka ah. Haddii habka xannaanaynta ee noocaas ah la doorto, ma aha oo kaliya faa'iidooyinka la xidhiidha ilmaha in loo qaybiyo kala badh, laakiin waalidka baahan sidoo kale wuxuu sheeganayaa kala badh baahida korodhay haddii isaga ama iyada uu yahay waalid keligiis ah.

### 31 kharashyada kale ee nolosha (Sonstige Wohnkosten)

Qiimaha kale ee nolosha waa kharashyo aan ku qomayn heshiiska kiraynta. Kharashyada aan guud ahaan la tixgaliin waa kharashyada korontada, kharashka fillada iyo kharashka telefoonka.

### 32 Dulsaarka deynta (Schuldzinsen)

Dulsaarka deynta waxaa lagu xaqiijin karaa tusaale ahaan iyadoo la soo bandhigo bayaan bangi oo sannadle ah ama qorshaha dulsaarka iyo dib u bixinta.

Macluumaadka aan loo baahnayn ayaa laga yaabaa in la madoobaado.

Bixinta amortization guud ahaan lama nuugi karo sababtoo ah bixinta faa'iidada muwaadinka (Bürgergeld) waa in aanay u adeegin ujeedada ururinta raasamaal. Haddii bixin la'aanta lacagaha dhimista ay keento hanjabaad luminta hanti uu leeyahay, fadlan la xiriir Xarunta Shaqada ee ka mas'uulka ah adiga.

### 33 Cadeeynta baahida gaarka ah (Nachweis über besonderen Bedarf)

Haddii baahida gaarka ah ee aan la murmi karin ay la xiriirto xaalad caafimaad, waxaa ku filan shahaado caafimaad oo ku habboon oo uu takhtarku ku xaqiijinayo shuruudda gaarka ah iyadoo la tixraacayo xaaladda.

Haddii aad hayso wax ballan ah oo ku saabsan bixinta macluumaadka ku saabsan xaaladdaada caafimaad shaqaale kiis, waxaad ku bixin kartaa macluumaadkan baqshad xidhan. Tan waxa markaa loo gudbin doonaa Adeegga Caafimaadka Jobcenter, kuwaas oo samayn doona qiimaynta baahida gaarka ah iyada oo aan la sheegin xaaladda dhabta ah.

### 34 shaqo fasax ah (Ferienjob)

Dakhliga ka soo gala waxa loogu yeero "shaqooyinka fasaxa" lama tixgeliyo, waase haddii:

- Ardaygu waxa uu ka yar yahay 25 jir.
- Ardaygu waxa uu dhigaa dugsi guud ama mid farsamada gacanta mana qaato mushahar tababar.

**Shaqadu** waxay dhacdaa xilliga fasaxa dugsi, sida inta u dhaxaysa laba xilli oo dugsiyeed.

### 35 Gunnada kharashka/magdhowga go'an ee kharashyada (Aufwandsentschädigungen/

### Aufwandspauschalen)

Gunnooyinka kharashku waa lacag-bixinno (faa'iidooyinka lacageed/faa'iidooyinka noocan ah) ee aad hesho marka aad qabato shaqo dugsi sare, tabaruc ama samafal ah oo magdhow ah dadaalkaaga iyo kharashyada la xidhiidha qabashada shaqadan. Guud ahaan, lacagahan waxay ku saleysan yihiin xeerar hoos yimaada sharciga dadweynaha waxaana laga bixiyaa hantida dadweynaha. Hawlaha caadiga ah waa, tusaale ahaan, shaqooyinka sida macalinka jimicsiga - tusaale ahaan naadiga - ama duq magaalo sharaf leh.

Dakhliga hawlaha kor ku xusan laguma xisaabtamo dakhliga ilaa 3,000 euro sanadkii. Magdhowga go'an ee kharashyada mas'uuliyiinta iskaa wax u qabso ah, kalkaaliyayaasha caafimaadka iyo daryeelayaasha sida waafaqsan Qeybta 1878

ee Xeerka Madaniga ah ee Jarmalka (Bürgerliches Gesetzbuch) sidoo kale laguma xisaabin ilaa xad 3,000 oo Yuuro sanadkiiba (qiyaas sida ku cad Qaybta 3 No. 26 Xukunka 1 ee Sharciga Canshuuraha Dakhliga Jarmalka [Einkommensteuergesetz]).

Kharashyada lagu bixiyo qayb ka mid ah ku shaqaynta dugsiga sare, shaqada iskaa wax u qabso ama samafal waxa lagu qori karaa qaab qoraal ah. Fadlan keen caddaynta kharashyada. Haddii loo shaqeeyaha laga aqoonsan karo dukumentiyada, macluumaadkan waxaa laga yaabaa in la madoobeeyo.

### 36 Joojinta dheefaha (Eintritt einer Sperzeit)

Macluumaadkani waxa kaliya oo lagama maarmaan ah haddii aad hesho ama aad hesho Dheefta Shaqala'aanta (Arbeitslosengeld) ee hoos timaada SGB III, oo sheegashadani ay tahay mid la dhaafay ama ay dhacday wakhti hore sababtoo ah hakinta dheefaha. Tani waxay sidoo kale khuseysaa haddii hakinta dheefaha weli la tixgelinayo.

### 37 Dakhli hal mar ah (Einmalige Einnahmen)

Fadlan bixi faahfaahinta lacag celinta cashuurta, soo celinta kharashaadka hawlgalka, dhibcooyinka wax soo saarka, guulaha kharumaarka iyo gunnada gunnada.

### 38 Dakhli oo aan joogto ahayn (Unregelmäßige Einnahmen)

Dakhliga aan joogtada ahayn waa, tusaale ahaan, iibka teel telka ah ee farshaxannadu.

### 39 Lacagta carruurta (Kindergeld)

Haddii xubin ka mid ah beeshaada dheefta uu helo Dheefta Ilmaha (Kindergeld), tani waa in la cayimaa. Child Benefit caadi ahaan waxaa loo qoondeeyaa ilmaha dakhli ahaan marka loo eego inta dhabta ah ee la bixiyay. Xaalado gaar ah, Child Benefit waxaa loo tixgelin karaa marka la eego qofka xaqa u leh Dheefta Ilmaha.

Guud ahaan, waalidiinta, waalidkii korsaday ama waalidkii korsaday ee ilmaha waxay xaq u leeyihiin Dheefta Ilmaha. Haddii ilmuhu la nool yahay awoowayaasha, waxa kale oo laga yaabaa inay xaq u yeeshaan manfaca ilmaha. Si kastaba ha ahaatee, ilmaha laftiisu xaq uma laha manfaca ilmaha.

### Sidee loo tixgaliyaa Dheefta Ilmaha haddii ilmahaygu iila nool yahay oo keliya xilliyada qaarkood? (Wie wird das Kindergeld berücksichtigt, wenn mein Kind nur zeitweise bei mir lebt?)

Lacagta Child Benefit ee ilmaha aan qaan-gaarin ee la nool labada waalid ee kala maqan ama kala tagay waa in loo tixgaliyaa dakhli ahaan bulshada waxtarka leh ee uu ku nool yahay ka-faa'iidaystaha Child Benefit. Caadiyan, tani maaha beesha faa'iidada leh ee joogitaan ku meel gaar ah (gaaban). Tani waxay ka dhigan tahay in tixgelinta Dheefta Ilmaha aanay khusayn doonin beesha faa'iidada.

### 40 Ogeysiinta gargaarka ilmaha (Kindergeldbescheid)

Waxaad ogeysiin ka heli doontaa Xafiiska Dheefta Qoyska oo ku wargelinaya xaqa aad u leedahay Dheefta Ilmaha (Kindergeld).

Haddii aad ka hesho manfaca Ilmahaaga Xafiiska Faa'iidooyinka Qoyska ee Wakaaladda Shaqada ee Federaalka, waxaad arki kartaa qaddarka lacag-bixinta iyo sidoo kale lambarkaaga dheefaha ilmaha (Kindergeldnummer) iyo inta badan muddada ay lacag-bixintu la xiriirto, bangigaaga. hadal.

Haddii xafiiska dheefaha qoyska ee adeega dadwaynaha uu mas'uul ka yahay bixinta Lacagta Ilmaha, waxaad ka arki kartaa cadaadka Lacagta Ilmaha iyo wakhtiga ay u kala horreeyaan qoraalka mushaharka (Bezügebescheinigung), waase haddii lacagta dheefaha ilmaha lala bixiyo mushahar ama mushahar.

### 41 Kharashyada/kharashyada la xidhiidha dakhliga (Werbungskosten/Absetzungen)

Marka la eego dakhliga ka soo gala shaqada, kharashyada ayaa inta badan la galaa (kharashyada dakhliga la xiriira). Kharashyada lagama maarmaanka ah waxaa loo tixgalinayaa dhimista mushaharka.

Qadar 100.00 euro ah ayaa laga jarayaa qaddar go'an oo dakhliga ah (oo loo yaqaan qaddarka qaddarka aasaasiga ah).

Dadka dhammeeya tababarka, ardayda ama ardaydu waxay helayaan qaddarin aasaasi ah oo firfircoon taasoo u dhiganta xadka shaqada yar (hadda 520.00 euro) dakhliga ay kasbadaan, waase haddii aanay gaarin da'da 25.

Marka la xisaabinayo dakhliga, qaddarka goynta waxaa loo go'aamiyaa si gaar ah mar walba.

Sidan, tusaale ahaan, kharashka safarka gurigaaga iyo goobta shaqada waxaa guud ahaan laga jarayaa dakhligaaga 0.20 euro kiiloomitirkiiba masaafada.

Kharashyada dheeraadka ah ee laga jarayo kharashyada la xidhiidha dakhliga waa gaar ahaan:

**Kharashyada** la xidhiidha heshiiska shaqada (tusaale, kharashyada safarka ee baska iyo safarka tareenka, shaqada agabka, cuntada),

- Gunnada nololaha,

- Dakhliga waalidka oo loo arko qayb ka mid ah kaalmada waxbarashada (tusaale Deeq Tababarka Gacanta

(Berufsausbildungsbeihilfe), Gunnada Tababarka (Ausbildungsgeld) iyo faa'iidooyinka si waafaqsan Sharciga Caawinta Waxbarashada Federaalka (Berufsausbildungsförderungsgesetz – BAföG) ee ilmaha,

**Kharashyada** nidaamyada caymiska si sharci ah loo qoray (tusaale caymiska mas'uuliyadda baabuurka),

- Caymiska gaarka ah ee carruurta yaryar. Caymiska gaarka ah ee ku haboon carruurta aan qaan-gaarin, wadar-qiimihiisu fidsan yahay 30.00 euro ayaa laga jarayaa dakhliga ilmaha aan qaan-gaarin bishiiba.

#### 42 Dalabka dayactirka (Unterhaltstitel)

Nuqul ka mid ah qaybta amarka dayactirka (Unterhaltstitel) oo sheegaysa cadadka lacag bixinta dayactirka ayaa lagu ridi doonaa faylka.

#### 43 Bayaannada bangiga (Kontoauszüge)

Guud ahaan waa lagama maarmaan in la soo bandhigo xisaabaadka bangiga marka la samaynayo codsi kasta. Sida caadiga ah, xisaabaadka bangi ee saddexdii bilood ee ugu dambeeyay akoon kasta oo ay maamulaan xubnaha bulshada faa'iidada waa in la soo bandhigaa si loo baaro. Xaaladaha qaarkood, bayaanku wuxuu u baahan karaa wakhti gaaban ama dheer. Warbixinaha bangiga ee la soo bandhigay oo ay ku jiraan waxyaabo aan khusayn dheefaha waa la soo celin doonaa, ama, haddii aad nuqul ka gudbisay, la burburiyay si waafaqsan ilaalinta xogta.

Marka la soo bandhigayo bayaannada bangiga, guud ahaan waa la oggol yahay in la madoobaado noocyada gaarka ah ee xogta shakhsi ahaaneed. Tan tusaale ahaan waxaa ku jira tafaasiisha asalka asalka ah, fikradaha siyaasadeed, caqiidada, xubinnimada ururka shaqaalaha, caafimaadka ama noloshu jinsiga (Qod. 9 farqadiisa 1 GDPR).

Si kastaba ha ahaatee, waxaad kaliya madooba kartaa marinada haddii ay dhacdo kharash, maahan xaalad dakhli. Keliya macluumaadka qaarkood ee khuseeya qaataha iyo qoraalka wax kala iibsiga ayaa laga yaabaa in la madoobeeyo, haddii ay tahay kharashka. Wax kala iibsiga ay khusayso waa inuu ahaado mid la fahmi karo si ay dib ugu eegto Xarunta Shaqada. Marka laga hadlayo bixinta khidmadaha xubinnimada ee xisbiyada siyaasadda, tusaale ahaan, in magaca xisbiga laga saaro bayaan bangi waa suurtagal haddii tixraaca lacag bixinta "fiiga xubinnimada" uu weli yahay mid la aqbali karo.

Bayaanada bangiga ee la soo bandhigay waxa lagu kaydin karaa/ lagu kaydin karaa faylasha Jobcenter si nuqul ah haddii xaqiiqooyinka laga heli karo bayaanada bangiga kuwaas oo saamayn toos ah ku leh shuruudaha xaq u lahaanshaha ee faa'iidooyinka aad ka codsatay SGB II. Xarunta shaqada ee ay khusayso ayaa go'aan ka gaadhi doonta kaydinta/keydinta xisaabaadka bangigaaga iyadoo loo eegayo xaalad kasta. Haddii kaydinta/ kaydinta looma baahna, bayaanada bangiga ama koobiyada ayaa lagu soo celin doonaa, ama la burburin doonaa si waafaqsan xeerarka ilaalinta xogta.

#### 44 Qiimaha suuqa saxda ah ee hantida maguurtada ah (Verkehrswert von Grundstücken)

Macluumaadka ku saabsan qiimaha saxda ah ee suuqa ee hantida ma-guurtada ah ama guryaha mulkiilaha ahi waa lagama maarmaan si haddii loo baahdo, Xarunta Shaqada u baaro arrinta ka faa'iidaysiga hantida ma-guurtada ah ee iibka, amaahda ama kiraynta. Qandaraasyada iibka ama warbixinnada qiimaynta (nuqul kasta) oo aan ka weynayn saddex sano waxa loo isticmaali karaa caddayn ahaan qiimaha suuqa ee hantida ma-guurtada ah. Haddii dukumeentiyada noocaas ah aan la heli karin, Xarunta Jobcenter waxay aasaas u tahay xisaabinta qiimayaasha laga soo xigtay jaantusyada jaantusyada qiimaha gaarka ah ee hantida maguurtada ah ee aan la horumarin, iyo macluumaadka laga helayo ururinta qiimaha iibka ee guddiyada khubarada ee diiwaanaka dhulka iyo xafiisyada sahaminta dhulka ee hantida maguurtada ah ee horumarsan.

#### 45 Bulshada qoyska iyo qofka geystay shilka/dhaawaca (Häusliche Gemeinschaft mit der Person, die den Unfall/Schaden verursacht hat)

Haddii ay dhacdo in xubin qoyska ka mid ah uu ku dhaawaco ama kuu geysto dhaawac, Xarunta Shaqada kama rabto isaga/iyada inay bixiso magdhow haddii:

**Dhaawaca /dhaawaca** ma ahayn mid ula kac ah iyo

**Bulsho** guri ayaa jirtay.

Isla sidaas oo kale ayaa khuseeysa kiiska guurka dambe ee u dhexeeya kuwa dhaawacmay iyo kuwa dhaawacmay.

#### 46 Caddeynta sheegashada magdhowga (Nachweis eines Schadensersatzanspruchs)

Marka la soo gudbiyo dukumeenti la xiriira kiiska, Xarunta Shaqada waxay raadin doontaa inay sameeyso sawir ku saabsan xaaladda arrimaha. Tan iyo markii la xukumay, heshiis ama qirasho badanaa waxay soo afjaraan khilaafka sharci ee la xidhiidha magdhowga, iyadoo soo bandhigaya nuqul ka mid ah dukumeentiyada kala duwan ayaa ku filan kiisaskan.

#### 47 fikradaha caafimaadka (Ärztliche Gutachten)

Fadlan ku dar caddaynta siidaynta sirta caafimaadka. Fadlan sidoo kale bixi nuqul ka mid ah fikradaha caafimaad ee jira ee ku saabsan shilka ama dhacdada waxyeelada leh.

Haddii aad hayso wax boos celin ah oo ku saabsan bixinta macluumaadkan shaqaale kiis, waxaad ku bixin kartaa xogtan baqshad xidhan.

Helitaanka ra'yiga caafimaad waxay ku xaddidan tahay dadka loo oggolaaday inay sidaas sameeyaan.

#### 48 Caddeynta sheegashooyinka dayactirka (Nachweise für Unterhaltsansprüche)

Iyada oo qayb ka ah xaqiiqinta sheegashooyinka dayactirka, waa inaad bixisaa amarka dayactirka ee jira (tusaale go'aanka dayactirka, shahaadada dayactirka, nidaamka ku meel gaadhka ah ee la xidhiidha arrimaha dayactirka), heshiis ama heshiisyo qoran oo ay ka soo baxayso sheegashada dayactirka. Kiisas gaar ah, soo gudbinta asalka ah waxay noqon kartaa lama huraan (tusaale haddii ay dhacdo gudbinta lahaanshaha si waafaqsan Qeybta 727 ee Xeerka Jarmalka ee Habka Madaniga (Zivilprozessordnung)).

Kaliya marka, baaritaan buuxa ka dib, la go'aamin karo si waafaqsan SGB II in sheegashooyinka dayactirka lagu wareejin karo Xarunta Shaqada ayaa dukumentiyada lagama maarmaanka u ah in la sii wado sheegashada la koobiyo oo lagu rido faylka. Haddii ay dhacdo go'aan furin ama go'aan, soo gudbinta amarka dayactirka dhabta ah ayaa ku filan.

#### 49 Wakiil (Vertreter/in)

Wakiilka dacwadda masruufka waxa uu noqon karaa qareen, lataliye sharci, masuul ama xafiiska daryeelka dhaliyarada (Jugendamt).

#### 50 Shahaadada aabbanimada marka laga hadlayo carruurta aan sharciga ahayn (Nachweis der Vaterschaft bei nichtehelichen Kindern)

Qirashada aabbanimada ilmo aan sharci ahayn waxaa lagu aqoonsan karaa shahaadaynta aabbanimada (Vaterschaftsanerkennungsurkunde) iyo caddaynta ogolaanshaha hooyada (Zustimmungserklärung) ama go'aan ka soo baxa maxkamadda qoyska. Warbixinta aabbanimada looma baahna in la bixiyo.

#### 51 Lacag-bixin dheeraad ah oo ku saabsan tabarugaadka caymiska caafimaadka iyo daryeelka kalkaalinta (Zuschuss zu den Kranken- und Pflegeversicherungsbeiträgen)

Haddii adiga ama xubin ka tirsan beeshaada ay caymis ku jirto bixiye caymis caafimaad oo gaar ah wakhtiga codsiga waxtarka muwaadinka (Bürgergeld), lacag dheeraad ah oo caymiska daryeelka caafimaadka gaarka ah iyo kalkaalinta ayaa laguugu siin doonaa codsiga.

Intaa waxaa dheer, xubnaha beesha faa'iido ee aan awood u lahayn inay shaqeeyaan - tusaale ahaan dadka qaata lacagta muwaadinka (BürgerFgeld) qaatayaasha aan awood u lahayn inay shaqeeyaan - ama qaata gargaarka muwaadinka (Bürgergeld) oo kaliya qaab credit ayaa sidoo kale codsan kara lacag-bixin dheeraad ah oo loogu talagalay tabarugaadka caymiska haddii ay si khasab ah u caymis ku yihiin xubnaha nidaamka caymiska caafimaadka ee sharciga ah, xubnaha iskaa wax u qabso ee nidaamka caymiska caafimaadka ama xubnaha caymiska caafimaadka iyo daryeelka kalkaalinta gaarka ah.

Waa inaad soo saartaa caddaymaha qadarka wax ku biirinta. Caddaynta tabarugaadka caymiska caafimaadka gaarka ah waa in aanay muujin oo keliya qaddarka tabarugaada, laakiin sidoo kale haddii ay kuwani waafaqsan yihiin tabarugaada heerkaaga aasaasiga ah. Haddii aanad caymis ku jirin sida ku cad heerka saldhiga, wax ku darsiga heerkan waa in si gaar ah loo xaqiijiyaa. Lacag bixinta dheeraadka ah ee caymiska gaarka ah mabda' ahaan waxaa si toos ah loogu wareejiyaa bixiyaha caymiskaaga caafimaadka. Sidaa darteed, fadlan sheeg faahfaahinta bangiga ee bixiyaha caymiskaaga caafimaadka.

Haddii aad u baahan tahay caawimo oo keliya iyadoo ay ugu wacan tahay bixinta tabarugaada nidaamka caymiska caafimaadka iyo daryeelka kalkaalinta ee sharciga ah ama gaarka ah, waxaad Xarunta Shaqada ka heli doontaa lacag dheeraad ah oo ku saabsan tabarugaada caymiska ee qaddarka lagama maarmaanka ah si looga fogaado. baahida gargaarka. Xaaladda nidaamka caymiska sharciga ah, lacag-bixinta dheeraadka ah ayaa si toos ah laguugu siin doonaa. Xaaladda caymiska gaarka ah, waxaa loo samayn doonaa bixiyaha caymiskaaga gaarka ah.



Waxa kale oo aad ka heli kartaa talooyin waxtar leh oo ku saabsan buuxinta dukumeentiyada codsiga ee SGB II ee fiidyaha ee: [www.arbeitsagentur.de/erklaer-videos-sgb2](http://www.arbeitsagentur.de/erklaer-videos-sgb2)